

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 97 (1979)
Heft: 42

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

97. Jahrgang 18. Oktober 1979 Heft 42/79

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Offizielles Organ

des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins (SIA),
der Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)
und der Schweizerischen Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»
Staffelstrasse 12
Postfach, CH-8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:

Kurt Meyer,
Chefredaktor

Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA

Druck:

Offset + Buchdruck AG
Staffelstrasse 12
8021 Zürich

Nachdruck von Bild und Text,
auch auszugsweise, nur mit
Zustimmung der Redaktion und
nur mit genauer Quellenangabe
gestattet.

Abonnemente

Schweiz:

1 Jahr Fr. 120.-
½ Jahr Fr. 63.50
Einzelnummer Fr. 5.-

Ermässigte Abonnementspreise
für Mitglieder des SIA, der
GEP, des BSA und der ASIC,
für Studenten und für Mitglieder
des STV

Postscheckkonto:
«Schweizer Ingenieur
und Architekt»
80-6110, Zürich

Ausland:

1 Jahr Fr. 130.-
½ Jahr Fr. 68.50
Einzelnummer Fr. 6.-

Mitteilungen betreffend
Adressänderungen,
Abonnemente
und Bezug von Einzelnummern
sind zu richten an:
«Schweizer Ingenieur
und Architekt»
Rüdigerstrasse 1
Postfach, 8021 Zürich
Tel. (01) 202 60 91

Anzeigenverwaltung

IVA

IVA AG für internationale
Werbung, Hauptsitz:
Beckenhofstrasse 16,
8035 Zürich
Tel. (01) 26 97 40

Filiale:
19, av. de Beaulieu
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 72 72

Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique
de la Suisse romande

Adresse: 27, av. de Cour
1607 Lausanne

No 20/79

Concours B 85

Actualité B 86, 269

EPFL B 86

Congrès B 86, B 87

CHÂTELARD-BARBERINE II

Modernisation et
agrandissement de
l'aménagement hydro-
électrique de Châtelard-
Barberine, par Philippe
Rochat 255

Les contrôles d'exécution
des digues du bassin de
compensation de Châtelard-
Village, par Jean-Louis
Mottier 258

Les pompes nourrices
de la centrale de
Châtelard-Barberine II,
par R. Linz, G. Leupin,
R. Léchet et E. Hasler 261

Bibliographie 270

Industrie et technique B 87

Documentation générale B 88

Inhalt

Architektur

Regionales Gymnasium
Laufen-Thierstein. Architek-
ten: Mäder und Brüggemann,
Bern 833

Schulhaus Büel B in Unter-
engstringen ZH. Fischer Ar-
chitekten Zürich 840

From bath-tube vortex to
pump-intake-vortex. Pierre
de Haller zum 75. Geburtstag
gewidmet. Von Y. N. Chen,
Winterthur 845

Umschau

Urmaterie auch chemisch
nachgewiesen 852

Persönliches

Zum Rücktritt von Prof. Pe-
ter Kasser. Von Prof. Daniel
Vischer, Zürich. Prof. Walter
Custer zum 70. Geburtstag.
Von Wolf Juergen Reith und
Fritz Ryser, Zürich 853

Wettbewerbe

Verwaltungsgebäude Reiter-
strasse Bern (Prämierte Pro-
jekte). Künstlerischer Wett-
bewerb Universität Irchel
Zürich. Überbauung Papier-
werdareal in Zürich. (Aus-
stellungsdaten) 854

Neue Bücher

Eine verbesserte Theorie tur-
bulenter Freistrahlen im strati-
fizierten Medium und ihr
Vergleich mit dem Experimen-
t. Siedlungswesen in der
Schweiz 860

Laufende Wettbewerbe B 149

Aus Technik und Wirt-
schaft B 150

Tagungen/Weiterbildung B 151

Stellenvermittlung SIA/
GEP, Vorträge B 152

Vorschau

auf das nächste Heft

Stahlbau

zum Titelbild



Der YTONG. Ein Beitrag zum Energiesparen

Der YTONG. Ein Beitrag zum
Energiesparen. Seit über 50 Jah-
ren bewährt. In allen Klimazo-
nen der Erde. Als energiesparen-
des Mauerwerk für Wohnbe-
reich und Industriebauten. In-
formationen, Angebote und Pla-
nungsunterlagen erhalten Sie
von der

YTONG ZÜRICH AG

Informationsdienst
Grütlistrasse 44
8002 Zürich
Tel. 01/202 35 71